

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire a tailler de la province de Hainaut

Convention collective de travail du 29 septembre 2003

Octroi de la prépension conventionnelle a 58 ans

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant a la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire a tailler de la province de Hainaut.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif a l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le présent secteur pour le personnel actif (a l'exclusion des grands malades), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1er janvier 2003 et le 31 décembre 2004.

Art. 3. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé suivant les dispositions légales.

Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 september 2003

Toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58jaar

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen.

Onder "werknemers" verstaat men de werklieden en werksters.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 aanvaard in deze sector voor het werkend personeel (met uitzondering van de langdurige zieken), dat opteert voor deze formule en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 januari 2003 en 31 december 2004.

Art. 3. In geval van brugpensionering wordt de brugpensioneerde vervangen volgens de wettelijke bepalingen.

NEERLEGGING-DEPU

30 -09- 2003

12 -12- 2003

69009 1601 10201

Art. 4. Le système de prépension conventionnelle est **facultatif**. L'employeur s'engage a proposer en temps utile la prépension au travailleur qui a manifesté sa volonté d'en réclamer le bénéfice.

Art. 4. Het systeem van het conventioneel brugpensioen is facultatief. De werkgever verbindt er zich toe het brugpensioen te gelegener **tijd** voor te stellen aan de werknemer die zijn wil heeft te kennen gegeven om er aanspraak op te maken.

Art. 5. Le départ en prépension dans les conditions définies ci-dessus dans l'article 4 donnera lieu pour le travailleur a la prestation de son préavis.

Art. 5. Het vertrek met brugpensioen onder de in artikel 4 hierboven omschreven voorwaarden impliceert voor de werknemer de verplichting om te werken tijdens zijn opzeggingstermijn.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le **1er janvier** 2003 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2004.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.